

海外華僑心系祖國

德州安徽同鄉會舉辦休斯頓華僑華人為國內水災捐款答謝儀式



7月17日上午，美國德州安徽同鄉會舉辦休斯頓華僑華人為國內水災捐款答謝儀式。一方有難八方支援，感謝安徽老鄉們和休斯頓各界愛心人士，對友好安徽伸出了援手，感恩所有的捐款人和社團，也替安徽災區人民感謝你們！同時希望災民能早日重建家園，恢復正常生活。德州安徽同鄉會“賑災捐款答謝儀式”由前會長承寧主持。參加答謝儀式的休斯頓領團負責人：華夏學人協會會長魏波，前會長方一川、中國海外石油校友會會長唐倫拉、美南山東同鄉會會長馬欣、美南江蘇總會會長陳顯梅、休斯頓上海聯誼會會長陳哲晴、福建同鄉會會長黃德熹、天津同鄉會副會長陳亭、安徽同鄉會法律顧問著名律師徐建助等……。



安徽同鄉會代表趙美萍副會長用自己的親身經歷講得很有感染力。



圖左起：休斯頓上海聯誼會會長陳哲晴、安徽同鄉會前會長張開、前會長承寧、理事 Claire Jin 參加賑災答謝會。

本報記者 陳鐵梅 報道

范玉新會長答謝致辭，並宣讀了中國駐休斯頓總領館的來函，範會長還介紹了捐款的最後落實地方。



德州安徽同鄉會“賑災捐款答謝儀式”由前會長承寧主持。



美南山東同鄉會會長馬欣代表社團發言。



美南江蘇總會、安徽同鄉會法律顧問著名律師徐建助當場捐款，安徽同鄉會副會長趙美萍、副會長張開親現場義工服務。

15.3 美南國際電視 15.3 頻道

●免費高清晰頻道
●免費數位頻道
●免費中、英文頻道

海峽兩岸

跟踪海峡热点 反映两岸民意

美南電視本周節目單											
時間	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED
00:00-01:00	中華情(重播)	美南新聞 /						車游天下(重播1)	動物傳奇(重播)		
01:00-02:00	生活魔法師(重播)							明星加油站(重播)	易经(重播)		
02:00-03:00	經典電影(重播)	走進中國(重播)	明星加油站(重播)	Story China 故事在中國(重播)	走進中國(重播)	明星愛廚房(重播)					
03:00-04:00	車游天下(重播)	清溪兩岸(重播)			海峽兩岸(重播)	超級歌喉(重播)	開門大吉(重播)				
04:00-05:00	Chinese Class / 動物傳奇(重播)	電視劇《咱們結婚吧》(重播)			我的留學生活(重播)						
05:00-06:00	清溪兩岸(重播)	大贏吧吧(重播)	電視劇《開關東》								
06:00-07:00	Story China 故事在中國(重播)	美南新聞 /									
07:00-08:00	國時尚(重播)	今日關注(重播)	黃金100秒(重播)	超級歌喉(重播)	年代秀(重播)	易经(重播)					
08:00-09:00	幸福棋盤(重播)				明星愛廚房(重播)						
09:00-10:00	今日關注(重播)	華南新聞 /									
10:00-11:00	華南新聞 /										
11:00-12:00	休斯頓線發在	美食美客(重播)	光臨健康園地	Diversity Talk	休斯頓線發(重播)	超級歌喉(重播)	健康之路(重播3)				
12:00-13:00	電視劇《咱們結婚吧》(重播)										
13:00-14:00	卡通片《恐龍寶貝》(重播)										
14:00-15:00	卡通片《恐龍寶貝》(重播)										
15:00-16:00	廚王爭霸(重播)	年代秀(重播)	德州體育堂付費節目(重播)	動物傳奇(重播)	幸福棋盤(重播)	大贏吧吧(重播)	我的留學生活(重播)				
16:00-17:00	烤箱讀美食(重播)	空中主日學(重播)	幸福來敲门(重播1)	幸福來敲门(重播2)	烤箱讀美食(重播)						
17:00-18:00	美南新聞 / 台灣新聞 /										
18:00-19:00	美食美客	光臨健康園地	Diversity Talk (English)	休斯頓線發	體育報導火雷新聞	快樂星(重播)	德州體育堂付費節目(重播)				
19:00-20:00	電視劇《開關東》										
20:00-21:00	海峽兩岸(重播)										
21:00-22:00	健康之路(重播1)	健康之路(重播2)	健康之路(重播3)	我的留學生活(重播)	廚王爭霸(重播)	開門大吉(重播)					
22:00-23:00	美南新聞 /										
23:00-24:00											

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團

2016年7月19日 星期二
Tuesday, July 19, 2016

分類廣告

全美國最大華裔獨立多媒體集團：報業、電視、黃頁、移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper-Television-Yellowpages-Design

美南日報 Southern Chinese Daily News
美南國際電視網 Southern Television
休士頓黃頁 Houston Yellow Pages
美南印刷廠 S.A. Printing
休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide
美南國際貿易中心 Southern International Trade Center
美南新聞網站 www.scdaily.com
走進美國網站 www.chinesenews.com

美南新聞 Brings you Business

服務類 Services

- 100 Restaurant Hiring
- 200 Home Service
- 200 Health Care Service
- 300 Company Hiring
- 400 Registration
- 700 Electrical & AC Service
- 700 Plumbing Service
- 800 Pet Grooming

交通類 Transportation

- 400 Driving School
- 500 Restaurant for sale
- 600 Real Estate
- 700 Remodeling
- 700 Gardening
- 700 Garage Service
- 700 TV Service
- 800 Photo Service
- 800 Computer/Phone
- 800 Massage Service

招聘類 Employment

- 400 Restaurant Hiring
- 500 Home Service
- 600 Health Care Service
- 700 Company Hiring
- 800 Registration
- 900 Electrical & AC Service
- 1000 Plumbing Service
- 1100 Pet Grooming

銷售服務 Real Estate

- 400 Driving School
- 500 Restaurant for sale
- 600 Real Estate
- 700 Remodeling
- 700 Gardening
- 700 Garage Service
- 700 TV Service
- 800 Photo Service
- 800 Computer/Phone
- 800 Massage Service

餐飲類 Restaurant

- 400 Driving School
- 500 Restaurant for sale
- 600 Real Estate
- 700 Remodeling
- 700 Gardening
- 700 Garage Service
- 700 TV Service
- 800 Photo Service
- 800 Computer/Phone
- 800 Massage Service

恆益門窗

Value Windows & Doors HOUSTON

休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗 (低於108 UI)

\$2999 (雙層玻璃LoE366)玻璃隔層加氬氣 可選95%紫外線 隔音強 終生保修

現在就打電話 免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660

13715 Murphy Rd. Suite D • Stafford Tx • 77477

一年內付清，可享12個月無息分期付款。 Save Up to 50% on Energy Bills

info@valuewindowsdoorshouston.com www.valuewindowsdoorshouston.com

Made in Texas 工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

高級花崗石檯面

價格最優 質量保證

批發、零售花崗石

長期備有大量現貨 顏色多、種類全、尺寸齊

營業項目

- 廚房及浴室花崗石檯面
- 餐館花崗石桌面及餐檯
- 設計安裝實木櫥櫃
- 各式不銹鋼盆及陶瓷盆

擴大大營業 喬遷地址

萬事達石業公司

4502 Steffani, Houston, TX 77041 (新庫房室內外面積達6萬餘呎，新址在舊地址路口處)

GRANITE MASTER TEL: 713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax: 713.983.6481

e-Newspaper: www.scdnews.com

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm
Saturday -----10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※ Not responsible for ad text provided by customer

※ Legal ads must provide ID & signature

※ If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.

※ Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用 5 元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話 (Tel) 或傳真 (Fax) 訂稿委刊，請告知信用卡號碼、姓名、有效期間/ CVV 號/ ZIP 碼/ Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
- 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊出。

***Tan Tan餐館**
 位 Bellaire 中國城
 誠請 炒鍋、幫廚
 廣東話傳菜、企檯
 意者請電：
713-771-1268

***中國城中餐館** 金山請拋鍋抓碼
誠請全工廚房幫手 位於 Downtown
周末企穩,以上需有 誠請 ● 拋鍋, 抓碼
經驗,能吃苦耐勞 ● 以上薪水好
位百佳超市旁 意者請電: Linh 琳姐
意者請電: **832-768-3286**
713-367-9936 2001 Jefferson
Houston, TX 77003

***堂吃外賣店**
 位 59 號北/8 號好區
 誠請熟手炒鍋
 有住宿。意者請電：
281-458-8818
713-922-8497

***中日餐館招人**
 ●熟手炒鍋,
 ●Tempura 油鍋
 ●Sushi Helper ●打包
 ●全工半工企檯
 ●半工 Cashier
917-742-6780

*高級日本餐館 全工或半工企樓 有經驗者優先 意者請電: 713-623-3937	*多家日本餐館 誠請有經驗 Server 廚房師傅 Sushi Man 需有工卡,請電洽: 713-838-9812 832-768-0299
--	---

主日貴請入 位 Cypress 區, 誠請 ● 熟手企櫥 ● Sushi 師傅 Full Time/Part Time 聯系人: Ryan 646-249-3175	日本貴請入 高薪誠聘 ● 廚房打雜 ● 洗碗工各一名 意者請電: 832-373-8933
--	---

誠徵王家林媽	誠徵王家林媽
台灣人尤佳,56歲以下, 喜歡小孩,溫柔有耐心, 簡單家務,做飯,以照顧 孩子為主,薪資待優面議	家住糖城, 有經驗,專職照顧 7個月大小孩, 簡單英文為佳,
工作地點: Sugar Land 有意者請洽 邱小姐	一週五天,意者請電:
216-357-9771	702-755-7759
切陳嘉路助理	請按下面

位 Katy 區,
 做一般家務
 環境好
 有經驗者優先
 意者請電:
832-209-0478

月子服務

近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信: Benwu1121
www.txbabycenter.com
● 招聘月嫂,代辦證件

休斯頓安馨月子中心

- 豪華高爾夫別墅, 占地 15000 呎, 私家 SPA
- 入住分期付款, 無需全款, 不滿意退款。
- 24 小時專業母嬰護理, 專業月子餐。
- 距離 DOWNTOWN 僅 15 分鐘車程。
- 各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。

歡迎諮詢請電: **832-679-0792 (Sanny)**
 微信/QQ 號: **34056914**

加拿大駕照
加拿大駕照無身份可辦
美國各地可開車買保險
ID\$100,國際駕照\$50
不成功●●●不收費
716-275-1188

JuJu's 寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛, 寵物託管\$20
精心照顧, 收費合理
近 Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

安全班學校
取消法院罰單, 保險折扣
謝老師 (DS#5391)
中文上課, \$40
每周二、三、六有班
9am~3pm. MT 駕校內
6201 Corporate Dr.
慈濟對面, 智勝隔壁
832-863-8882

班/女主班
 註冊編號 C#2287
 用保送, 不用翻譯。
 L2均可考駕照。
 地址証明。
 中國城路考。
 二,三,四,五,六)開班
 關駕照班

罰單,保險折扣)
Corporate Dr (企業路)
Pioneer Pkwy #35
882 (謝老師DE5391)

全美各地搬家
南亞·每周往返
儲可供存放
貨物險/勞工傷害險
櫃/散貨/釘木箱
81-265-6233

moving.com
Sugar Land, TX 77478
1-282688 PUCT:151022
800-743-6656
732-432-4288
3-327-5533

小陸機易接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

機場碼頭,購物導遊
就醫翻譯,商務交流
旅遊包車,探親訪友
安全準時,服務一流
713-517-7689

機場,碼頭,賭場,法庭,
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家,
包車等,多款車型,
長短途服務,24小時恭候
廉價+準時+守信
832-966-6077

貨運代理

Cargoworld Express
商業出口,進口,報關
Full Logistics Service
20年經驗,誠實,可靠
華人專線:
832-651-2560

別送給歲月

線牽

281-983-8151

500

專收購舊車壞車

舊、壞車
動或不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

800

汽車保養修理

Auto Repair

上門修車

24小時服務,開車鎖,上府修車,各種機械,品牌小車,貨車,叉車,鐘車,20年維修經驗。
●配有專業修車電腦
請電:林師傅
646-982-9619

上門修車

~24小時服務~
開車鎖,上府修車,收舊車,二手車交易,價平,
713-966-0696
David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣

換機油\$16.99 年檢\$25 "飯金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電腦,飯金噴漆,修理,代辦一切保險理賠,24小時拖車服務。
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 8點-6點

HUINI美容按摩品批發

本公司擁有生產工廠,
批發銷售美容院和按摩店產品,
包括各類按摩油、按摩乳和膏,各種面膜,
足療專用產品、按摩店一次用品等;
特別推薦按摩專用"生物電理療儀",
通過生物電療法可疏通經絡、促進循環、
活化細胞、放鬆肌肉、治療各種疼痛;
是按摩店的特色服務、人人喜愛。
公司電話: **713-589-2982**
地址: **12343 Maple Leaf Ln., Stafford, TX 77477**
www.huinuisabeauty.com

美按摩產品

美按摩批發

留學移民

精辦留學,獎學金,經濟資助,簽證,探親,旅遊, J-1豁免,工卡,回美證,工卡,過期延期移民,各類報卡,入籍。電話:
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ:1149248365

美按摩批發

會計師

專業

洪微會計師 CPA

用大公司的財務理念為中小公司服務,方便快捷。
公司成立、財務系統設計、會計簿記、薪資管理、稅務審計、等.....
7001 Corporate Dr. Suite 205, 77036 (華埠大樓內)
832-308-0499 (公司) 713-256-8682 (手機)

推拿按摩

專業女推拿師,手藝第一
保證您全身肌肉放鬆,
治療肩痛,落枕,
價格合理,滿意,
下次一定再來。
預約請電:
346-308-1795

調理痛症

專業調理各種痛症

本人集火龍灸(火療),生物電療法,專治各種痛症,頸、肩、腰、腿、痛,腰間盤突出,坐骨神經痛,小兒斜視、近視、婦科炎症、囊腫、良性肌瘤(8cm以下)三次調理,無效退款,無需吃藥,打針,不打安眠。
地址:中國城
聯繫電話: **832-613-4629** 宋先生

職業介紹所/徵婚

登一格+送一格

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽美南報紙分類廣告

請先進入 **www.scdaily.com** 網站,
直接點擊
右邊中間的大圖示(如右)→

YellowSheet

分類廣告 AD. & 價目表 Price

Email: **clae@scdaily.com**
Tel: **281-498-4310** Fax: **832-399-1355**

*****若您想在*****

網路 / 手機 / iPhone / iPad

閱覽 整份全新美南報紙

請先進入 **www.scdaily.com** 網站,
直接點擊右邊中間的大圖示(如右)→
或網址: **www.scdnews.com**

e-Newspaper

美南新聞電子報
美南新聞日報
www.scdnews.com

1000

Massage Service

按摩服務

粉嫩少女

性感火辣 溫柔可愛
東莞技術 絕對可愛
早11點-晚上2點
281-639-0654

小石頭屋

~~新開張~~
熟石推拿
手法奇妙
回味無窮
832-941-6827

奶茶妹妹

19歲年輕漂亮
身材高挑,
溫柔可愛,
熱情周到。
832-814-0919

*** 欣 欣 ***

合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

***** 按摩 *****

年輕技師
指壓 踩 跪
熟石推拿
全身放鬆
281-450-6475

白房子

技術一流
服務周到
價錢合理
832-605-2157

白哲、酥胸

高素質亞洲美女
電話垂詢:
832-273-5377
休士頓中國城

華麗甜美東洋女

Sweet & Gorgeous lady
from Japan
早10am-10pm
休士頓中國城
832-206-3943

BB SPA

老店新人
安全舒適
家的感覺
281-513-2101

大波妹

性感大波妹
身材好
超級服務
休士頓中國城 77036
歡迎來電:
832-441-5314

Lovely 辣丁

lovely and good time
辣丁,亞洲 女孩
氣質高雅,雍容華貴
深度服務。電話:
832-638-1849
832-940-1197

新新新

新到年輕漂亮小姐
全新小姐,全新手法
全新服務,全新享受
時間:早9點-晚10點
電話:832-293-5598
7921 S. Gessner, Houston, TX 77036
(Gessner/Beechnut)

真愛台北

全面換新,技藝超群
帝王般的享受
保證回味無窮
不枉此生來一回
832-630-3343

云水遙

新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
832-217-4643

1000

HIRING for Massage

按摩請人

1000

HIRING for Massage

按摩請人

***正規腳店誠請男女按摩師**

手法好,不煙酒,需能報稅
離中國城25分鐘
色免。意者請電:
310-817-1155

***按摩店招人**

招女按摩師
有無執照均可
意者請電:
832-774-0743

***誠請女按摩師**

離中國城10分鐘車程
Galleria地區。有住宿,
招全工、半工或OutCall
要求:外表年輕,漂
亮,氣質或人品好。
無按摩經驗可培訓。
832-416-6698

正規店請人

有執照女按摩師
人品好,有職業道德
絕對色免。近海邊
白人區,收入好。
意者請電:
713-319-7601

正規按摩店

離中國城35分鐘
誠招女按摩師
要求:有工卡,熟手
住宿或開車均可
色免。意者請電:
832-641-2915

***招聘按摩師**

多年老店,好店,
有經驗女按摩師一名
需有執照,50歲以下
客源穩定,小費高。
意者請電: Cindy
832-252-1319

***誠請按摩師**

多年老店,好店,
客人素質好,小費高,
誠招女按摩師,
有執照者優先,
意者請電:
281-857-3198

新優誠聘男女足底及全身按摩師

●按摩店地點:離中國城3分鐘車程
●收費:足底: \$30/時, 全身: \$50/時,
好客源, 新優+小費。全工或半工均可
●要求:有線卡或社安卡,有執照,有經驗
意者請(英文)電話: **281-975-8288**
(中文)電話: **408-429-5210**

誠聘女按摩師

老美國,床腳店,
離中國城30分鐘車程
需有經驗,手法好,
有工卡,提供住宿。
意者請電: 珍妮
832-766-7888

誠聘女按摩師

位 Katy 高檔白人區
小費好。誠請
50歲以下女按摩師
全工或半工均可
意者請電:
346-256-2298

聘執照按摩師

10年老店,
富人區,小費好
聘有執照有經驗的
按摩師
意者請電:
832-484-9663

***搬遷出售**

電動按摩椅,沙發,
書桌,電視,電暖氣,
冰箱,巴西石,盆栽,
空氣負離子機,
CD唱碟等...
意者請電: Diana
713-933-4878

美容美髮

Salon Service

髮型美髮

誠聘髮型師,學徒,
在職培訓,包底,
佣金制,年底花紅
有意者請電:
713-779-1678
William 洽

按摩院出售

位高尚白人區
生意穩,小費好
意者請電:
832-878-3811

床腳店出售

位45號北Spring
因業主有事回國
現低價轉讓。請電:
626-560-6315
●誠聘女按摩師
有執照者優先

執照按摩師

位 Galleria 區。
●必需有德州執照
●全工
●至少2年以上經驗。
●需通過測試及學習
新的手法技巧。請電:
832-443-8649

誠聘按摩師

Need a Massage
Therapists must have
license and speak
some English. work at
Westheimer & Hwy6.
Please contact:
281-870-0290

SPA店請人

位 Pasadena
(離中國城40分鐘)
正規 SPA店,誠請
經驗按摩師,美容師。
五五分帳。
有執照者優先。請電:
832-417-4410

500

設備出售

FOR SALE

***賺錢按摩店**

位290/10附近
1400呎,生意穩,
大費高,小費好,證照
齊全,無不良記錄。
意者請電:
626-602-5738

***SPA生意出讓**

3000呎,正在營業中
賺錢店,因東主退休
售價\$40,000
位Hobby機場附近
TX 77071/71-45,38出口
713-726-4842
346-302-6415

賺錢按摩店

位249/290之間,
Jones Road上,地點極佳
1200多呎,3個按摩房,
6個腳沙發,租金便宜,
歡迎看店議價。請電:
713-344-4411
●或尋合作伙伴

正規床腳店最售

証照齊全,無不良記錄
客源穩定,裝修好
地理位置極佳
位西北區,529附近
意者請電:
713-505-3927

按摩店轉讓

白人旺區賺錢好店
生意穩,大費高,小費好
4個按摩房,
4張新腳椅,1沐浴間
新洗衣機,烘乾機。
832-709-3914
●另招女按摩師

1000

訂做按摩床

FOR SALE

訂作按摩床

霓虹燈包裝。請電:
832-662-8224
626-382-9251
小型卡車送貨拉貨

按摩穴位反射治療法學習班

學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助。
由資深按摩師導師美國中醫針灸博士謝老師親自教授
唯一政府特准資格開班,分初中深三班。執照按摩
師可作更新用。聯邦按摩師牌照考試速成班
100%按摩師牌更新班。請電話預約開班。地點:
地址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行後)
832-863-8882 謝老師

Phoenix Massage School

政府認證正規按摩學校

●開課時間: 7/18(白班) 8/22(晚班)
(隨時可報名),提前預約報名享折扣。
●外州學生免費接機,協助安排住宿。
●本校成立於1986年,有將近30年辦
學歷史,學校編號 MS0008。
校總部地址:中國城好運大道上
網址: **www.themassageschool.com**
報名專線:
832-882-9618 Demi
832-790-8485 Sean
713-781-0140 辦公室

FMS 德州正規按摩學校招生

500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授課
●07/05/2016開新班(白班),3個月內畢業
●輔助聯邦考試,學費優惠,免費接機。
●按摩執照更新班,每週日10am-4pm
敬請預約: **713-771-5399**
全身按摩\$25/時 地址:6105 Corporate Dr.

HFE 正規按摩學校

500小時按摩課程培訓 (MS0098)
●9/6/16開晚班, 5pm-10pm
●按摩執照更新班。
中文: **832-722-8880**
地址:4141 Southwest Fwy #510
Houston, TX 77027

按摩學校

招生中

1000

按摩學校

招生中

1000

300

Company Hiring

公司請人

300

Company Hiring

公司請人

300

Company Hiring

公司請人

300

Company Hiring

公司請人

***公司請人**

誠聘前櫃服務員
需中英文流利
倉庫管理員
意者請電:
281-799-9356

***聘請技師**

西南區專業汽車修護廠
誠聘修車技師
詳情面議
意者請電或親臨:
281-988-7788
6689 Wilcrest Dr.
Houston, TX 77072

***公司請人**

客戶服務,銷售助理
中英文流利,積極主動
有身份,無經驗可培訓,
近中國城,懂操作
Office Excel, Quickbook
請將簡歷傳至:
Jimmy20111133@gmail.com

***工作介紹**

全美連鎖公司
高收入,
可全職或兼職
工作時間自由安排
有意者請電:
832-638-2338

***公司誠聘**

●產品檢查員一名。
●操作工一名。
必須細心,提供培訓,
女士優先,菲律賓人尤佳。
工資面議。電或Email:
713-849-3043
tx.hiring@gmail.com

***公司誠聘**

近中國城,誠請
辦公室員工
具英文交流能力
有財務工作經驗優先
意者請電:
281-561-9985

***急招裝修工**

要求會房屋修理,
小修小補,
誠信踏實,
經驗豐富者優先,
工資面議。意者請電
832-838-4252

***老人中心**

誠徵 駕技純熟
有愛心、有耐心
的司機一名
意者請電:
281-980-4398

***護士 RN/LVN**

Monday to Friday
時間好
Please email resume:
xyz7890123@gmail.com
281-781-9389

***醫生診所誠聘**

全職 Medical Assistant
會抽血或護士,需中英
文流利,熟識電腦。待
意者簡歷請發至:
Gan77479@hotmail.com

***招聘全職銷售**

(Houston)
流利英語和華語
需帶照身像好常出差
可協助 OPT 及 H1
請電或 Email 簡歷: Jude
650-440-1198
有意者請洽:
j.shao@aep-llc.net

***徵求**

年輕小伙一名
會講英文,需有經驗
共居,年齡30-40歲間
工作項目:採購及
運送材料,管理工作。
有意者請電:
832-660-7063

糖城地產公司

聘地產經紀人助理
需中英文流利
有身份
意者請電:
832-858-4838

路州廚櫃石材

"新優"誠請銷售員
需流利英文,有責任心
底薪+高提成
提供住宿(環境好)
意者請電: John
985-856-6860
eunicef@gmail.com

業務助理/代表

糖城機電進出口商
業務助理/代表。
歡迎中英文說寫流利,
並能熟識服務者。
可協助身份。Email:
luinsurance@gmail.com
電: **713-988-0788**

高薪誠聘全職

糖城機電進出口商
業務助理/代表。
歡迎中英文說寫流利,
並能熟識服務者。
可協助身份。Email:
luinsurance@gmail.com
電: **713-988-0788**

***自助洗衣店**

位6號南,288交界
需懂英語
無經驗可培訓
意者請電:
281-352-2686
281-658-5386

房地產助理

地點:休士頓城中國
需流利英文,懂電腦
操作,會西語更佳。
意者請電或 Email:
832-443-0888
eunicef@gmail.com

快遞公司請人

位中國城。
誠聘後勤工作人員
熟悉電腦操作,有
執照或經驗。
意者請電: 陳富
346-775-0498
832-649-7850

"康富"長者服務

●辦公室工作人員
需通中英文,無需經驗
●有愛心,到府協助,
打掃,做飯,家管。
意者請電: 陳富
281-799-8338

Sun's Club 孫氏批發公司

意者請親臨或電: **832-456-8228**
或將履歷 Email 至:
teresa.tan@sunswholesale.com
西南區 ● 流利英文,當經驗會計 ● 貴倉管理
8388 West Sam Houston Pkwy S #100, TX 77072
北區新公司 ● 全職經理 ● 各部門男女工作人員
3645 West FM 1960 Houston, TX 77068

***汽車零件廠(地點在達拉斯)誠徵**

1.工廠管理幹部:理工科系,對現場生產管理
有興趣者,無經驗可。
2.機修人員:懂英文,有車床、銑床經驗者佳。
3.機械維修人員:懂英文,有機械或電氣經驗。
4.業務人員:對汽車零件有興趣者。
公司提供員工醫療保險、401K及年終獎金。
意者請 Email: **jeff@tygproducts.com**
or Fax: **972-542-1689** Attn: HR Dept.

短期培訓找工,高薪就業

●幫者取執照海關報關師,年薪*\$7-10萬。
●營運代理國稅局稅務師,年薪*\$4-7萬。
●資深 CPA,包教會 會計做帳 QuickBooks
●幫外國護士轉美國註冊護士年薪*\$8萬起
●藥房技師,以上證書全美通用。幫找工。
請電,肯維拉特 **1-888-939-6996**

***誠徵辦公室職員**

位休士頓,近中國城,
中英文能說寫,會操作 Excel
有會計經驗佳。具身份。
意者請傳履歷至:
jying49@gmail.com

***Job Opening**

Sales Associate:
Must be Fluent English, MS Office, Sales
Experience preferred, lighting field plus.
Detailed Oriented, team player,
Good pay & benefit.
Resume : **hr91706@gmail.com**

***Office Coordinator**

Immediate opening for
import and distribution company.
Fluent in English, proficient at MS office
and desire to be professional in
distribution and import business.
Please call : **713-876-6681**

NEW FACILITY OPEN SOON

Recruit all levels of employee.
Front Desk, Customer Service, Funeral
Director & Funeral Director Assistant.
Full time or Part Time.
Chinese and Vietnamese language is a plus.
Apply by sending resume to :
worldfunerals@yahoo.com

***Operation/Purchase Staff**

● College degree.
● Self motivate, detail-oriented & Highly organized
● Strong communication skills.
● 1 to 2 years Quick Book experience
● Proficient in Microsoft Office
(Word, Excel, Outlook) and Acrobat.
● Being able to work under pressure and often
with tight deadlines.
● Bilingual in English and Mandarin
(Must be able to read and write in Chinese)
● US citizen or authorized to work in US
Email Resume:
recruitmentacct99@gmail.com or
Fax to : **832-571-2210**

***Job Openings Available!!!**

We have the following openings available for a growing surveillance
equipment company in our Houston office.

● Sales Representatives ● Office Assistant
● Warehouse Staff Training will be provided.
Base salary+bonus with health and dental insurance.
Please send resume to: **rick.lee@LTShouston.com**

Hiring

Our Company is currently seeking for the positions below:

● Production Manager Assistant
● Office Administrator
Compensation package includes:
● Competitive yearly salary
● Health Insurance Options
● 401K Options
● Paid Time Off
● Holiday Pay
We welcome all fresh graduates and a perfect
candidate with office administrative experiences
apply. Bilingual in Chinese & English will be a plus.
Please send your resume to:
jackw@alliedstoneinc.com
or call **713-581-9300** Ext. 571

***信用卡公司急聘**

1. 技術人員一名: 需有經驗, 流利中英文, 熟悉電腦操作。
2. 業務代表多名: 保障底薪+高獎金+高佣金。帶新培訓
Bankcard Services now hiring **Sales Reps**
Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **koji.okina@ebankcardservice.com**
Call : **832-701-4473** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

STV KVVV15.3

美南國際電視網

最新消息!! 最新消息!!

Free!

美南電視 55.5, 3/1/16 轉換新頻道: **15.3**

若 15.3 頻道無法顯示, 請點遙控器內的 **Menu** 重新掃描 Auto Scan
操作方式如下: (上方2圖是,操作時的畫面. 不同的電視有不同的顯示)

1. 圖片內找到 Channels 接著再 Auto Channel Search

2. 或是 Installation-Channels-Auto Program

 庭園美化 Gardening	山水園藝 庭院設計, 庭院小道 水地地面, 石片花架 平台, 山石噴泉, 魚池, 圍欄 前後院大小工程, 以及室 內外裝修, 油漆, 廚房, 浴室 翻新, 做地毯, 地板安裝 砍樹服務, 翻新游泳池 832-283-5577 張	 屋頂修繕 Roofing	專精屋頂, 地毯 多年經驗, 修補換新屋頂 免費估價, 歡迎比價 工廠直銷, 安裝銷售 住家, 商業地毯 713-885-4818 (C) 832-964-6891 (C) 832-606-7170 韓	屋頂專家/木工 屋頂隔熱, 節省能源 翻新補漏各種屋頂, 疑難雜症。 修理各種水管, 內外油漆 保證質量, 免費評估。 832-606-7170 韓	 屋頂專家風災水電索賠專家 22年經驗, 價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程, 質量保證 免費估價, Min Park 832-202-8432
---	--	---	---	--	---

 地毯清潔 Carpet cleaning	益明清洗地毯 華人主持，益明採用 大型蒸氣機，洗地毯，沙發 淹水後清潔，住家，辦公 室，旅館，餐廳，空房。 空房沒電亦可處理 請電：713-557-0074 281-565-4788Minh	*刊登美南報紙* 免費加送「網路刊登」 News www.scdnews.com 最合算+最有效果	刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News Nicole Chiu Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaiy.com 1122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072	印名片特價中 281-983-8152 <table border="1"> <tr> <td>500張</td> <td>1000張</td> </tr> <tr> <td>\$55</td> <td>\$85</td> </tr> </table> 設計費另計，黑白/彩色一律同價	500張	1000張	\$55	\$85
500張	1000張							
\$55	\$85							

地板銷售安裝 敦煌地板 地板 \$1.89/呎 &up 地氈、磁磚、花牆石 內外油漆, 廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (敦煌超市旁邊) 700 Flooring Service	\$大酬賓 百利地板. 地板總匯 12.3mm, \$2.59/呎 有 20 年安裝經驗. 832-860-1046 281-935-7551 9415 Bellaire#70	永興地板 款式多樣, 價格便宜 專業師傅安裝, 保證滿意 復合地板, 安裝費 90¢ /呎 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307	STEVEN FLOORS, LLC 防水地板, 最新款式, 最好質量 11800 Fairmont St. Houston, TX. 77035 281-818-3000 713-576-9420	振芳傢俱公司 ● 精雕自定做餐椅各名 種尺寸不同形狀 Boots ● 專業團隊翻新各種餐 椅 Boots 及椅子 可上門服務, 品質一流 832-335-2473 281-501-0575
--	---	--	---	---

通水管 *爽快水管專業 專通下水道,儀器檢查,漏水堵水,修換:全屋來水管,去水管,水錶漏水,安裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機。 7天24小時, 請電: 832-6000-6300 劉通粵 / 國/英/墨西哥	通水管 水管,通水管 \$40起。免費估價。儀器檢查,漏水堵塞地下,邊牆,天花漏下水道,不通不收費。安裝軟水機,馬桶,洗衣機,浴缸,淋浴池,熱水器,水龍頭,全屋水管,水錶。832-829-1860 黃	專通下水管道 \$60元起,不通不收費。高效強力疏通下水道,漏水堵塞,洗衣盆,浴缸,馬桶,打碎機,下水道,專業更換熱水器。 7天24小時,請電: 832-421-6698	頂好排污 德州執照 TCE024431 抽管飽油井,洗衣池,水井,高效強力疏通下水道,經驗豐富,不通不收費。 832-462-3832 832-462-4011	下水道專家 \$65起。○高科技,迅速為你解決 ●漏水,等難題 德州大師級執照 電: 832-268-6808
--	---	--	--	--

 水務 電器	 Electrical Plumbing Service	德州執照高級電工 休斯頓朋友電工工程公司 美國註冊公司 百華工作經驗 精通各種住宅、商業建築之 新建改造、安裝及維修、已承接大型 工廠、商場、公樓、超市、飯店、 高級公寓、酒樓、桑拿、夜總會、 保險絲斷路器、電錶、電線、電管 黃先生 Zhu (Master Electrician) 電話: 832-359-0027 (請下至二點半時)	德州KR Electric執照電工公司 最佳價格，最高質量， 最專業之電工團隊 保證您的電工需求一步到位，無後顧之憂。 我們精通餐館、酒吧、展廳、酒店、旅店、商場、辦公 場所等各種商業之新建、裝修、維修。 民宅精做房屋新建裝修加建，更換 Panel、換線 歡迎查詢: 832-260-8678 黃先生 (中/英)	Morning Star Electrical LLC 啟明星電氣工程公司 TEML: 275590 TECL: 29410 美國註冊公司 德州高級電工牌照 Permit: Occupancy Inspection & 自負盈虧 25 年豐富經驗 曾任美國電力 工程師 多年經驗 承接各種商業、住宅、工廠、新建、 改建、升級、換線、換管、電管、變壓器、電機、電機、 電錶、電線、各種電線、開關箱、電線及電管及廣播音 響系統等各種工程 保證符合美國用電安全規程 TEL: 713-628-8128 關曉榮 (國/粵) ● 黃曉明 (粵)
---	--	--	--	--

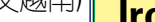
居家水電 洗衣烘乾, 抽水爐具 洗碗槽及, 熱風排氣 水喉水喉, 洩漏堵塞 開關插座, 生話電器 家庭餐館, 質優價低 832-290-8770	萬通水電 各種漏水、堵塞 特價: 地下漏水 換熱水爐 713-885-4818 國 832-964-6891 (英 / 粵)	24小時水務 緊急處理漏水, 堵塞, 修換熱水爐, 清洗修換水flow, 外牆 不通不收費 832-217-6958 修 281-701-3505 廁	源昌水務 281-787-7829 Phillip 832-860-2895 Ken 疏通: 下水道, 廁所, 廚房 汙, 汙, 洗臉盆, 氣房 洗衣機的水去道 修換水管, 水喉, 打碎機, 汙, 熱水爐, 餐館爐灶及油爐。	誠信專業水電 專修上下水道, 漏, 堵塞及疑難雜症 改造, 換新上下水管 熱, 水龍頭, 汙, 汙, 馬桶, 維修修改 電線線路, 換電箱, 加改 供電線路及電器設施 713-480-3646	700  冷暖電氣 Electrical & AC Service	*佳誠冷暖氣 執照技師, 免費評估 價格低廉, 寧修不換 家庭商業, 快速服務 德州註冊技師#31313 346-368-9520	快速冷氣修理 專業修理工安裝 中央、分離、窗式空調 餐館制冰設備修理 專門解決疑難問題 保證滿意, 價格公道 請電: 黃先生 832-421-6698
---	--	---	---	--	---	---	---

長春冷氣 安裝、維修 各式冷暖氣系統 快速解決您的煩惱 政府執照, 專業技師 電話: 趙前傳 713-553-8188	吉祥冷暖氣 安裝維修各種品牌 冷暖氣所有問題, 為您快速解決 政府執照, 信譽第一 電話: 蔡先生 713-503-3686	99 冷暖氣 專業維修空調 新機安裝, 一年保用 價格合理, 服務周到 請電: 陳先生 832-701-7198	旭日機電 安裝維修, 空調及 制冷氣, 電機設備, 電路系統, 熱水爐及 水務, 裝修空調系統 經州執照政府認證技師 832-403-8327 ● 另售手工冰磚	合家歡冷暖氣 專業安裝, 維修, 保養 冷暖氣系統 維修水電 (開關, 電路 電風扇, 馬桶, 熱水爐) 價格合理, 質保保證 電話: 劉先生 832-552-0155	專業維修保養 家庭/商業冷暖氣 服務誠信, 價格合理 有執照正牌公司 300 萬保 Amana 終身保修 832-964-9861	Long's 專業修理 多年經驗 Sears 專業技 師, 專門維修各種 家庭/商業冷暖氣, 冰櫃 製冰機, 大型洗衣機, 冰櫃 熱水爐, 電風扇, 乾衣機 等, 10 年經驗 電話: 李國強 713-505-7534	陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 保養, 維修, 安裝, 家電, 熱水爐 政府執照, 15 年經驗 請電: 陳(英粵國語) 281-236-2846
--	---	---	---	---	--	--	---

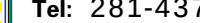
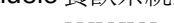
都市冷氣集團 713-518-4939 水電煤, 24hr 急修 ● 專業換油, 換機油 持牌技師, 維修保養設 計安裝, 冷凍機, 暖氣, 商業住宅, 各類保險。 TACLA28230C	誠信專業冷暖氣 安裝, 維修, 冷暖氣 價格低, 質量優 聯保電話: 713-480-3646	朋友冷暖氣 專業維修安裝, 住宅商業 冷暖氣系統, 熱水器, 電氣有多年大廠經驗 價格合理, 保證質量。 德州執照 TACLA33326E 五百萬保險。美商博 832-230-6637	700 冷暖電氣  Electrical & AC Service	聯合冷暖氣公司 ● 維修, 保養, 安裝, 商業, 冷暖氣設備。 包括: 換油, 超市, 辦公室, 工廠, 冷藏, 凍櫃。 ● 解決各種電器, 電路問題: 包括熱水爐, 洗衣機, 乾衣機等。 ● 專業執照, 20 年電器師經驗 保證質量, 信譽, 絕對價廉, 夏季高峰任何 維修免費, 收費服務。 請電 713-858-8528	捷誠冷暖氣維修 安裝維修, 各種品牌, 家庭/商業冷暖氣, 速凍庫, 保鮮櫃, 扒爐櫃, 炸, 油爐, 抽風機。 讓你預先知道, 你所要的修理費用。 政府執照, 收費合理, 質量保證。 電話: 713-383-8689 Andy 國粵語
---	--	--	---	---	---

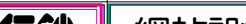
普樂冷暖氣 安裝修理及保養 各種型號冷暖氣、冷氣機、暖爐、抽風扇等。 修理前告訴您所需要費用。 代理 Goodman 產品, 特價 \$2000 元, 7 天 24 小時服務, 老人、殘疾人優惠。 政府執照, 專業維修, 保證滿意, 包您滿意。 832-807-3005	美南制冷維修 ● 安裝維修: 家庭/商業冷暖氣, 制冰機, 冰箱, 冰櫃, 保鮮櫃, 隔熱櫃, 各種冷庫冷藏設備。 ● 專業維修: 餐館各種加工設備, 切片機, 絞肉機, 打粉機, 油鍋, 爐頭, 煮粥。 ● 維修家庭: 洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 電雪櫃。 政府認證技術, 15 年維修經驗, 免收服務費。 唐蜜, 林師傅 646-982-9619	天中冷暖氣 維修安裝各種品牌冷暖氣, 修理各種難疑雜症, 更換壓縮機, 蒸發器, 等... 拆舊換新及冷庫。 政府認可, 質量保證, 免費估價。 兄弟專修洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 冰箱, 爐頭等, 各類上下水通漏修理, 價格最合理, 歡迎比較。 唐蜜 832-387-1966, 劉師傅	吉順冷暖氣公司 安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣, 精修餐館及超市冷庫, 冷藏設備, 電機, 電器及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。 州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。 832-860-3388 蒲繼志
--	---	--	---

專業制冷 - 快速服務 Sunflower Energy Inc. ● 制冷快修 商業/住宅, 冷氣, 快速維修服務。 ● 冷氣、冷凍、保潔庫, 抓漏、製冰機, 冰塊機 ● 電路維修 商業/住宅, 所有電器, 電路, 改造, 新建 24小時緊急服務 Center, Senior Master Technician lighting, Swimming pool, LED/Neon Sign, 含高空作業 快速交貨: 832-602-0000 uke	萬家樂冷暖氣 安裝、精修: 各種品牌冷暖氣 充氣保養, 配件更換, 水務工程, 各種鐵工 鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠 ~ 政府認可的空調專業技工 ~ 281-818-2990 宛 (Wan)	星際冷暖氣 冷氣暖氣 冷暖設備 通風系統 垃圾絞機 熱水爐具 車房電機 電機電器 電腦設備 修理 安裝 收費合理 專業 誠信 TEL: 800-487-8878 ● 另請助手 台灣師傅 713-857-1492 主中國師傅 832-552-0155 大陸師傅 翁先生 713-560-5388	華語衛星電視 安裝美國中港 9台 \$39.99 含(卡) 台灣、大陸、大、中、小、台、閩、潮、唐、人、80台 免費、華語、) 月費 (成人、 森、大、天、鳳凰、鳳凰、成、 日本、中文、室內外天線 713-560-9898 832-388-7070
---	--	--	---

 Learn HVAC, 空調系統認證 您想成為冷卻氣空調系統專業認證技師嗎? 我們提供培訓 AC 空調技術及機械工程 的學習 HVAC EPA608 的認證, 30 天內取到執照。 **100% 保證通過, 沒通過考試, 不收費** 281-701-3396 Peter Phan (英文越南) 832-807-3005 (中文)	 700 鐵工廠 Iron Works	范氏鐵工廠 防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。 鐵欄修理。換新。陽臺扶手。鐵陽傘。 爐頭。廚具修理。公棚樓梯修理。換新。 免費估價。保證滿意。請電後服務。 1-868-8899 fb0889@hotmail.com Web: www.fencesonironworks.com 713-598-8888 地址: R327-138-0712 (華文)	專業車房門專家 Lopez Overhead Doors Commercial / Residential Garage Doors Repair, New Installation, Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, heavy gauge in all our doors.
--	--	--	---

 700 鐵工專家 Iron Works	泰平鐵工廠 工藝鐵門, 需求設計 裝飾灶台, 牆壁修復 承接外加工, 金屬構件 www.taipingironworks.com 281-785-8985 ● 24小時 專人接聽 ● 不閑	 700 門窗專家 Garage Service	林記鐵工廠 專業定制各類防盜門窗 精工鐵閘 修理翻新各類鐵件 (鐵欄, 扶手, 樓梯等), ● 多經經驗, 信譽卓著 ● 281-689-1086 283-867-1770	 700 門窗專家 Garage Service	車房門專家 車房上蓋, 鐵門及鐵欄 ● 專業設計 ● ● 專業維修 ● ● 專業維修鐵線安插 ● 品質保證, 免費估價 通國粵語, 英語 20 年經驗, 7 天日夜 713-598-8118(C) 713-598-8118	安裝, 維修, 銷售: 住家 / 商業 車房門, 自動開門機 所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬硬件 超過 28 年經驗 專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務 (英文) 請電: 713-953-1697
---	--	---	--	---	---	--

800  殺蟲專家 Pest Control	CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區， 讓您擺脫蟑螂/蟻蜂/老鼠/白蟻等的困擾 本公司提供免費的白蟻檢測服務。 15年經驗，24小時緊急服務。 Tel: 281-437-4329 713-516-1747	800  電腦維修 Computer Service	電腦專家 電腦維修，升級，病毒清除， 網絡架設，軟件設計，可上門服務， 不解決問題 不收費！ 請電：713-823-6863 通國/粵/英語 Aldelo 餐飲系統銷售、維護、監控系統安裝 www.expresscost.net	電腦電視手機 專業維修 20年經驗 9503 Bellaire #81 美南銀行左側 713-988-0160 832-790-1141 各種維修服務 Computer Service
---	--	---	---	--

網站設計行銷  www.yong-design.com	Yong Design 我們專注於 原創網站設計, 為創業者加油! ★ 求職擾 ◆ 713-884-9486 www.yong-design.com	網站設計行銷  www.yong-design.com	網站設計行銷 搜尋引擎最佳化, 產品攝影 Amazon, Ebay, Backpage 銷售, 價格合理, 客戶至上 832-426-2644 performanicoanselling.com	SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控系統安裝 監控系統 1080p 帶 2x 鏡頭, 包安裝, 一套\$350起, 無月費 支持手機監控及回看 請來電話諮詢:	SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控安裝 4路高清監控\$600起 包安裝, 手機隨時看 廠家直營, 專業執照 網絡百箱百線安裝 電話: 713-779-8788 89471 Hennip Drive
--	--	--	--	--	---	--	---